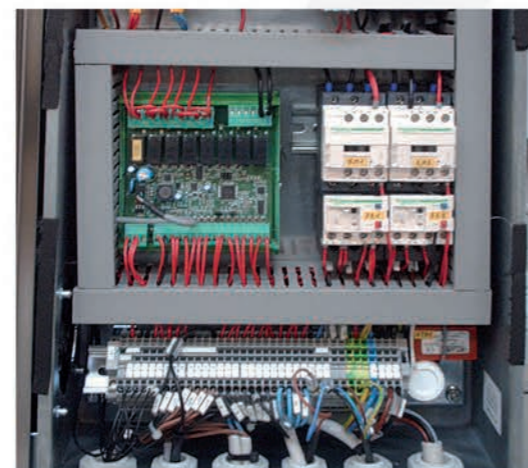




BLACK MAGIC



 La macchina per gelato espresso **Black Magic**, con gestione elettronica dei parametri di lavoro. La Black Magic è un modello ad alta capacità produttiva (41kg/h) grazie al potente compressore ed alle turbine di nuova concezione. Le vasche sono ad alta capacità e contengono fino a 15L di miscela cadauna. La Black Magic è disponibile solo nel modello con pompa. Grazie al nuovo display, i parametri di produzione e le informazioni sono sempre leggibili e sotto controllo.


Le informazioni fornite sul display sono:

- › N. 4 funzioni operative (carico miscela, distribuzione, conservazione, lavaggio)
 - › Programma di carico in automatico della miscela nei cilindri (NOVITA') nei modelli con pompe;
 - › Valore della viscosità del gelato (NOVITA');
 - › Temperatura nei cilindri di distribuzione e nelle vasche di stoccaggio (NOVITA');
 - › Indicazione del numero di coni prodotti (NOVITA').
- Le pompe ad ingranaggi sono garanzia di robustezza ed affidabilità nel tempo.
- › Regolazione dell'overrun.

 The range of machines for soft serve ice cream called **Black Magic**, with electronic control of the operating parameters. Black Magic is a high capacity machine (41kg/h) tank to the powerful compressor and to the new design dasher. The 2 mix containing tanks can keep up to 15L of mix each. The Black Magic is available only with gear pumps. Thanks to the new display, the operating parameters and production information can be read and adjusted at any time.


The information provided on the display is:

- › N. 4 operational functions (load mix, distribution, storage, washing)
 - › Program for automatic loading of the mix into the cylinders (NEW), available in the models with pumps;
 - › Ice cream viscosity (NEW);
 - › Temperature in the cylinders and in the storage tanks (NEW);
 - › Indication of the number of cones produced (NEW).
- The gear pumps guarantee reliability and consistent production throughout many years of service.
- › Overrun control.

 La machine pour la crème glacée soft **Black Magic**, avec gestion électronique des paramètres de fonctionnement. La Black Magic est une machine de haute capacité (41 kg/h) grâce à son puissant compresseur et la turbine de nouvelle conception. Les 2 cuves peuvent contenir jusqu'à 15 litres de mélange chaque. La Black Magic est disponible que avec pompes à engrenages. Grâce au nouveau écran, les paramètres de production et les informations sont toujours disponibles et sous contrôle.


Les informations fournies sur l'écran sont:

- › N. 4 fonctions opérationnelles (charges du mélange, distribution, stockage et lavage);
 - › Programme pour le chargement automatique du mélange dans les cylindres (NOUVEAUTE') dans les modèles équipés de pompes;
 - › La valeur de la viscosité de la crème glacée (NOUVEAUTE');
 - › La distribution de la température dans les cylindres et les réservoirs de stockage (NOUVEAUTE');
 - › Indication du nombre de cônes produits (NOUVEAUTE').
- Les pompes à engrenages sont garantie de robustesse et de fiabilité dans le temps.
- › Contrôle du foisonnement.

 Die Maschine für Softeis **Black Magic** mit elektronischer Steuerung. Aller Funktionen, präsentieren zu dürfen. Die Black Magic ist eine Maschine mit einer hohen Produktionskapazität (41kg/h) dank eines leistungsstarken Kompressors und neu entwickelten Turbinen. Die Wannen haben ein hohes Fassungsvermögen und beinhalten jeweils bis zu 15 lt Eismischung. Die Maschine ist nur mit Pumpe erhältlich. Dank dem neuen Display, sind die Produktionsparameter und Informationen immer lesbar und unter Kontrolle.

Die angezeigten Informationen auf dem Display sind:

- › N. 4 Betriebsfunktionen (Laden der Eismischung, Verteilung, Konservierung, Reinigung);
 - › Automatisches Ladeprogramm der Mischung in den Zylindern (NEU) bei den Modellen mit Pumpen;
 - › Viskositätswert des Eises (NEU);
 - › Temperatur in den Verteilungszylindern und Lagerwannen (NEU);
 - › Mengenanzeige der produzierten Waffeln (NEU).
- Die Getriebepumpen garantieren Beständigkeit und Zuverlässigkeit für lange Zeit.
- › Regulierung Overrun.

 La máquina para helado Soft modelo **Black Magic**, con gestión electrónica de los parámetros de trabajo. La Black Magic es un modelo de alta capacidad de producción (41Kg/hr) gracias al potente compresor y al nuevo diseño de sus turbinas. Las nuevas vascas superiores con una capacidad de 15 litros de base cada una. L overrun Black Magic esta disponible solo en el modelo con bombas. Gracias al nuevo display, los parámetros de producción y la información, están siempre a la vista para poder tener un mejor control del proceso de trabajo.


La información que nos muestra el display son:

- › N.4 funciones de operación (carga de mezcla, distribución, conservación y lavado);

- › Programa para carga en automático de la mezcla en los cilindros (NOVEDAD) en los modelos con bomba;
- › Valor de la viscosidad del helado adentro de los cilindros (NOVEDAD);
- › Temperatura en los cilindros de distribución y en las vascas de mantenimiento (NOVEDAD);
- › Indicación de la cantidad de conos producidos (NOVEDAD).

Las bombas de engranajes son Garantía de robustez y confiabilidad en el tiempo.

- › Ajuste overrun.

 Máquina para sorvetes expresso **Black Magic**, com gestão eletrônica de parâmetros de trabalho.

A Black Magic é um modelo de alta capacidade de produção (41kg/h), graças ao poderoso compressor e turbinas de nova geração. As cubas são de alta capacidade e contêm até 15L de mescla cada. A Black Magic só está disponível modelo com a bomba. Graças ao novo display, os parâmetros de produção e as informações são sempre legíveis e sob controle.

As informações fornecidas no visor são:

- › N°4 funções operative (carga de mistura, distribuição, retenção, lavagem);
 - › Programa automatico de carga de mistura nos cilindros (novidad) em modelos com bombas;
 - › Valor de viscosidade de sorvete (novidad);
 - › Temperatura no cilindros de distribuição e em tanques de armazenamento (novidad);
 - › Indicação do numero de cones produzidos (novidad).
- Bombas de engrenagem são uma garantia fiabilidade e robustez no tempo.
- › Regulação Overrun.

BLAC MAGIC

Capacità/Capacity/Capacité/Füllmenge	Lt	15+15
Capacidad/Capacidade/ mix-max		
Produzione Oraria/Hourly Production/ Production Horaire/Stunden Produktion/ Producción/Produção Horária	Lt	41 kg/69
Produzione con da 75 gr. per ora / 75 g. cones produced per hour/ 75 g. cônes produits par heure/ 75 g. Kegel pro Stunde produziert/ 75 g. conos producidos por hora/ 75 g. conos produzidos por hora		550
Potenza Elettrica/Installed Power/ Puissance/Leistung/Potencia Electrica/ Poder instalado	Kw	3,5
Alimentazione miscela /Mix feed/ Alimentation mixte/Futter mischen/ Mezcla de alimentos/Alimentação mista		pompe a ingranaggi gear pumps
Condensazione*/Cooling*/Condensation*/ Kondensation*/Condensación*/ Resfriamento*		Aria/Air/Air/Luft/ Aire/воздух
Pompe a ingranaggi/Gear pumps Pompes à engrenages/Zahnradpumpen/ Bombas de engranajes/bombas de engranagem		✓
Dimensioni/Dimensions/Dimensões		500x650 x1550
Masse/Medidas/Dimensões		
Peso Netto/Net Weight/Poids Net/ Netto Gewicht/Peso Neto/Peso líquido	Kg	270
Peso Lordo/Gross Weight/Poids Lourd/ Brutto gewicht/Peso Bruto/Peso bruto	Kg	330

*Condensazione ad acqua disponibile su richiesta /
Water Condenser available upon request